

официальное руководство по езде на велосипеде в NYC



Как правильно ездить на велосипеде

Самое лучшее время сесть на велосипед в NYC!

При общей протяженности велосипедных полос по всему городу более 1000 миль и расширяющемся парке велосипедов в системе Citi Bike передвигаться на велосипеде безопасно, легко, удобно и приятно.

В этом руководстве есть все, что нужно знать, чтобы ездить по городу, начиная от простых советов по технике запирания велосипеда до правил пользования новейшей велосипедной инфраструктурой.

Особое внимание обратите на объяснение правил по безопасной езде. Наши меры в рамках проекта Vision Zero, направленные на снижение транспортных происшествий со смертельным исходом и травмами, подразумевают понимание причин столкновений. Аварии на дорогах можно предотвратить. 89% смертельных случаев среди велосипедистов происходит на перекрестках. Если вы будете соблюдать правила безопасности при поворотах, избегать мертвых зон крупногабаритных транспортных средств и двигаться предсказуемо, это поможет вам защитить себя.





ОБЩИЕ СОВЕТЫ	СТРАНИЦА
Правила езды на велосипеде в NYC	4-5
Советы по безопасности	6
Велосипедные шлемы в NYC	7
Будьте бдительны в отношении лиц, которые не могут вас видеть	8
Езда на велосипеде с детьми	9
ПЕРЕДВИЖЕНИЕ	
Дорожная сеть для велосипедистов	10-11
Перемещение по улицам города	12
Берегитесь открывающихся дверей автомобилей	13
Читайте дорожную разметку	14
Смешанные полосы	15
Езда на велосипеде рядом с крупногабаритными транспортными средствами	16
Подавайте сигнал о своих намерениях	17
ВЫПОЛНЕНИЕ ПОВОРОТА	
Повороты: «пешеходный»	18
Повороты: «автомобильный»	19
Повороты: использование велосипедного «квадрата»	20
ХРАНЕНИЕ ВЕЛОСИПЕДОВ	
Запирайте велосипед	21
Как поставить велосипед в здании	22
Ресурсы для велосипедистов NYC	23

ПРАВИЛА ЕЗДЫ НА ВЕЛОСИПЕДЕ В NYC



Exercise caution and yield to pedestrians

Соблюдайте осторожность и уступайте дорогу пешеходам



Stop at all red lights and stop signs

Останавливайтесь на красный свет и перед знаком остановки (STOP)



Ride in the direction of traffic

Двигайтесь в направлении движения транспорта



Stay off the sidewalk unless you're under 13

Не допускается движение по тротуарам (кроме детей в возрасте до 13 лет)

ПРАВИЛА ЕЗДЫ НА ВЕЛОСИПЕДЕ В NYC



Use a white headlight and red taillight at night

В темное время суток включайте белые передние огни и красные задние огни



Use a bell to signal presence*

Пользуйтесь звонком для оповещения окружающих о своем присутствии*

* Использование свистков и сирен не соответствует нормам NYC.



Do not wear more than one earphone while riding

Не используйте более одного наушника во время езды

Для получения дополнительной информации об этих и других законах посетите веб-сайт **nyc.gov/bikesmart**.

Советы по безопасности

Чтобы обеспечить свою безопасность при каждой поездке, помимо соблюдения правил езды на велосипеде NYC, следуйте этим советам.



Не пользуйтесь телефоном.

Набор сообщений или разговоры во время езды отвлекают вас от дороги.



Будьте внимательны к лицам с ограниченной подвижностью.

Будьте предсказуемы и уважительны.



Делайте так, чтобы вас заметили.

Наряду с фарами, полезно иметь на себе что-нибудь яркое или с отражающими деталями.

С 2007 года NYC DOT распространило более 150 000 бесплатных шлемов соответствующих размеров. Позвоните по номеру 311 и запишитесь на примерку шлема!



Велосипедные шлемы в NYC

Во время движения всегда надевайте шлем. У велосипедистов в шлемах на 72% меньше шансов получить черепно-мозговую травму.

Шлемы эффективны только в том случае, если они правильно надеты.



Надевайте шлем низко и ровно.

Шлем должен быть надет ровно и располагаться на ширину двух пальцев выше бровей.



Застегивайте ремень.

Всегда застегивайте ремень на подбородке. Ремни должны проходить в форме «Y» вокруг ушей. плотно прилегая к голове.



Не надевайте поврежденный шлем.

Меняйте шлем после каждой аварии или при обнаружении повреждений.

По законам штата Нью-Йорк шлемы обязательны для велосипедистов в возрасте **13 лет и младше**.

Будьте бдительны в отношении лиц, которые не могут вас видеть!

Более 175 000 жителей Нью-Йорка страдают слепотой или являются слабовидящими. Во время езды будьте очень внимательны, чтобы вовремя увидеть их. Они могут не заметить вашего приближения.



Наблюдайте

Обращайте внимание на людей, использующих длинные белые и красные трости или собак-поводырей.



Подождите

Если они начали идти, продолжите движение только после того, как они пересекут улицу. Не следует ехать на велосипеде вблизи от человека с собакой-поводырем, так как это может испугать животное.



Предупредите

Используйте свой звонок или крикните, чтобы сообщить им о своем приближении.

Более подробная информация о программе **#Cycleyes** представлена на сайте nyc.gov/accessibility.

Езда на велосипеде с детьми



ПЕРЕСЕКАЙТЕ ПЕРЕКРЕСТКИ РЯДОМ ДРУГ С ДРУГОМ

Для детей 13 лет и младше:

Ваш ребенок должен ехать по тротуару, а вы по проезжей части.

Позвольте ребенку задать темп движения.

Дети должны останавливаться на проездах и перекрестках.

Пересекайте перекрестки рядом друг с другом.

Для детей 14 лет и старше:

Ваш ребенок должен ехать по улице, а вы немного сзади.

Позвольте ребенку задать темп движения.

Научите ребенка выполнять «пешеходный» поворот (см. стр. 18).

Пересекайте перекрестки рядом друг с другом.

Дорожная сеть для велосипедистов

Дорожная сеть г. Нью-Йорка, предназначенная для велосипедистов, имеет общую протяженность более 1000 миль и делится на четыре категории:



Огражденная велосипедная дорожка

Уличные огражденные велосипедные дорожки защищены от дорожного движения припаркованными автомобилями или физическим барьером. Внеуличные велосипедные дорожки расположены вдоль береговой линии города и во многих парках.



Общие полосы движения

Общие полосы движения используются и велосипедистами, и водителями. Они отмечены специальной разметкой «sharrows» (изображение велосипеда с двойными угловыми скобками) и дорожными знаками.



Велосипедная полоса

Велосипедные полосы размечены на проезжей части, часто располагаются рядом с парковочной полосой и выделяются разметкой с символом велосипеда. Некоторые полосы отделены от потока транспорта буфером со специальной окраской.



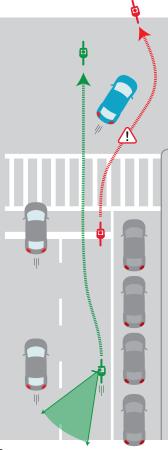
Обозначенный маршрут

Обозначенный маршрут — улицы без дорожной разметки с установленными табличками «Bike Route» (Велосипедный маршрут) или указателем дорожки для велосипедистов. Указатели помогают велосипедистам следовать по заранее установленному маршруту.



Перемещение по улицам города

Вы имеете право двигаться по центру полосы, если это необходимо для вашей безопасности.



НУЖНО

Будьте предсказуемыми.

Всегда подавайте сигнал рукой, чтобы сообщить о своих намерениях.

Смотрите, подавайте сигналы и снова смотрите при смене полосы.

Как занимать полосу.

Занимайте полосу, готовясь повернуть, на участках с низкой видимостью, а также в тех местах, где проезжая часть слишком узкая и не позволяет велосипеду и автомобилю безопасно двигаться параллельно друг другу. Или там, где имеется препятствие, которое вам нужно объехать.

НЕЛЬЗЯ

Не виляйте от одной полосы к другой.

Берегитесь открывающихся дверей автомобилей

Двигаясь вблизи от припаркованных автомобилей, велосипедисты подвергаются опасности столкновения с открывающимися дверями автомобилей. Держите дистанцию и будьте внимательны.



НУЖНО

Держите дистанцию не менее 3 футов от припаркованных автомобилей.

Внимательно следите за припаркованными автомобилями.

Следите за задними габаритными огнями автомобилей и маячками такси, чтобы предугадать действия водителей и высадку пассажиров.

Двигайтесь по центру разметки «sharrows».

На общих полосах движения символ велосипеда и двойные угловые скобки часто расположены на достаточном расстоянии от тротуара, чтобы вы не столкнулись с открывающимися дверями автомобилей.

Читайте дорожную разметку

Линии разметки на дороге могут помочь вам перемещаться по улицам и совместно использовать дорогу с другими участниками движения.



Как правило, прерывистая велосипедная полоса означает, что автомобили могут заезжать на нее.



Прерывистая линия с двойными угловыми скобками в середине квартала обозначает проезд с интенсивным движением.



На перекрестках прерывистая линия с двойными угловыми скобками означает, что поворачивающие автомобили могут пересекать траекторию вашего движения. Используйте маркировку в качестве ориентира.

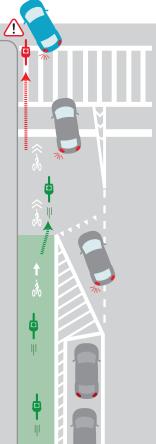


Велосипедные полосы двустороннего движения обозначены центральной прерывистой желтой линией и стрелками направления движения.

Помните, велосипедисты должны всегда двигаться в направлении транспортного потока, даже находясь на велосипедной полосе.

Смешанные полосы

Смешанные полосы встречаются на подъездах к перекресткам, где поворачивающие транспортные средства въезжают на полосу для велосипедистов.



НУЖНО

Следите за поворачивающими автомобилями.

Перестраивайтесь перед поворачивающими автомобилями или за ними.

Займите всю полосу при необходимости.

НЕЛЬЗЯ

Не прижимайтесь к тротуару.

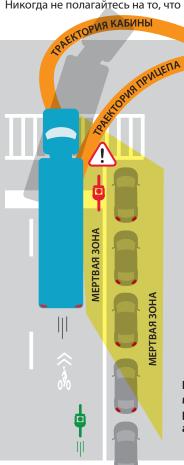
Не пытайтесь обогнать поворачивающее транспортное средство слева от него.

Если транспортные средства поворачивают перед вами, двигайтесь в сторону, противоположную направлению поворота.

Езда на велосипеде рядом с крупногабаритными баритными транспортными средствами

У грузовиков и автобусов мертвая зона больше, чем у пассажирских автомобилей.

Никогда не полагайтесь на то, что водитель вас видит.



НУЖНО

При повороте грузовика пропустите его перед собой на безопасное расстояние.

Подождите, пока грузовик завершит поворот, прежде чем продвигаться дальше.

Двигаясь рядом с автобусами, соблюдайте осторожность.

Они часто подъезжают к тротуару.

НЕЛЬЗЯ

Не втискивайтесь между грузовиком и рядом припаркованных автомобилей.

Подавайте сигнал о своих намерениях



НАЛЕВО

НАПРАВО

СТОП

Обгон автомобилей

- 1 Посмотрите через плечо, есть ли автомобили.
- Подайте сигнал перед поворотом или сменой полосы движения.
- **3** Проверьте еще раз, чтобы убедиться в безопасности маневра.
- **4** Выполните маневр.

Обгон велосипедистов

- Посмотрите через плечо, есть ли автомобили или велосипедисты.
- Подайте сигнал перед сменой полосы движения.
- Сообщите о своем намерении обогнать, говоря «On Your Left» (Слева) или «On Your Right» (Справа).
- **4** Выполните маневр.

Повороты: «пешеходный»

Поворачивайте вместе с пешеходным движением, когда меняется сигнал светофора, при интенсивном движении транспорта или когда вам неудобно менять полосу движения.



Повороты: «автомобильный»

Выполняйте поворот вместе с потоком транспорта, если вы можете безопасно менять полосы движения и хотите сохранить скорость. Этот тип поворота подходит для более опытных велосипедистов.



Повороты: использование велосипедного «квадрата»

Специальные велосипедные «квадраты» на пересечении двух велосипедных зон повышают видимость велосипедистов, когда они останавливаются на красный свет. Кроме того, в таких зонах велосипедистам удобнее выполнять поворот. находиться в велосипедном «квадрате» можно только при приближении к перекрестку на красный свет.



Как правильно запирать велосипед

НУЖНО

Запирайте велосипед на велосипедный замок и (или) массивной цепью.

Несколько замков помогут предотвратить кражу.

Оставьте пространство, чтобы люди могли пройти.



При наличий специальных велосипедных стоек пользуйтесь ими.





Внимание!

Убедитесь, что вы не можете поднять велосипед над тем объектом, к которому он пристегнут.

НЕЛЬЗЯ

Не пристегивайте велосипед к деревьям или к ограде входа в метро.

Не оставляйте свой велосипед на длительный период времени.

Не блокируйте доступ.





Как поставить велосипед в здании

Если вы работаете в коммерческом офисном здании с грузовым лифтом, закон «Bikes in Buildings» (О стоянке велосипедов в зданиях) предусматривает запрос вашим работодателем разрешения для вас на доступ в здание с велосипедом.

Порядок действий:

Оценка потребностей

Работодатель определяет количество велосипедов, которые нужно разместить.

Отправка запроса арендатора

Работодатель обращается к владельцу или менеджеру здания с запросом арендатора на стоянку велосипедов.

Реализация плана владельцем здания

В течение 30 дней после получения запроса владелец здания обязан реализовать и вывесить Bicycle Access Plan (План велосипедного доступа)

или

В течение 15 дней после получения запроса арендатора обратиться с заявлением о предоставлении исключения в связи A) с наличием альтернативной стоянки велосипедов или Б) с отсутствием грузовых лифтов в здании.



Для получения дополнительной информации и необходимых форм посетите caйт www.nyc.gov/bikesinbuildings

Ресурсы для велосипедистов NYC

Город Нью-Йорк

Программа для велосипедистов Управления транспорта NYC nyc.gov/bikes

Департамент городского планирования NYC nyc.gov/planning

Управление парков и мест отдыха NYC nyc.gov/parks

Программа проката велосипедов Citi Bike citibikenyc.com

Организации по просвещению в области велосипедного транспорта и защите интересов велосипедистов

Bike New York bikenewyork.org

Bike the Bronx bikethebronx.com

Biking Public Project facebook.com/BikingPublicProject

Kidical Mass NYC facebook.com/kidicalmassnyc

Recycle-A-Bicycle recycleabicycle.org

QNS Bike qns.bike

Star Track startrack.nyc

Transportation Alternatives transalt.org

Велосипедные клубы

Century Road Club Association (велоспорт) crca.net

Fast & Fabulous (ЛГБТ) fastnfab.org

Five Borough Bicycle Club (рекреационные поездки) 5bbc.org

Major Taylor Iron Riders (рекреационные поездки)

majortaylorironriders.com

New York Cycle Club (рекреационные поездки) **nycc.org**

OUTCYCLING (ЛГБТ) outcycling.org

Staten Island Bicycling Association (рекреационные поездки) sibike.org

WE Bike (женская организация) webikenyc.org

Weekday Cyclists in NYC (рекреационные поездки) weekdaycyclists.org

Национальные группы велоспорта

Bikes Belong bikesbelong.org

Black Girls Do Bike blackgirlsdobike.com

League of American Bicyclists bikeleague.org

National Center for Bicycling and Walking bikewalk.org



Присоединяйтесь к тысячам жителей Нью-Йорка, которые ездят на велосипеде каждый день.



Чтобы получить бесплатную карту велосипедных маршрутов NYC, звоните по номеру 311 или посетите сайт nyc.gov/bikes

